

- 1 Legal texts
- f. 1 [...] le roy et az damage mesme cesty J de B de xl s Def dist de rien culpable prest a defendre par sa ley ... Ore fait a dire de prise des auers ... Explicit Cur' Baron'
The concluding part of a treatise on holding a court baron.
- f. 1 [On the attachment of animals]:
Nota seu prise des auers que qi clayme propretee oue sez bestes ...quant il clayma propretee en lez bestes quils ?furent les seons et a nully altre.
- f. 1^v [On distraint]:
Ordinatus est quod viri religiosi aut alii non distringibiles per auer' caruc' uel per oues suas ... anno xlmo predicti Regis in fine.
Includes forms of writs of replevin, one dated *temp.* Henry [IV], referring to co. Soton, and naming John Lufwyk and Henry Romayn; reference to a precedent dated 40 Edward III.
- f. 2 [On remedy for false judgement]:
Cum autem aliquod falsum iudicamentum fuerit datum ... petit errorem de loquentia prosecuta per ?accusationem suum. Quia super accusationem suum proprium.
- ff. 2-3 'Pour tener iour de let. Le charge':
In primis, si omnes sectatores qui sectam debent ad hanc curiam ... Quarto subeant iudicium pillor' vel tumbrell', deinde proclamatus assisae et ibi futurus.
On holding a court leet; a contemporary marginal note added at the foot of f. 2^v refers to the *taxatio* of Winchester and of Southampton.
- f. 3^{f-v} 'Charge de comen court en anxien demesne':
Primerement charge [g]eneral cest assauer vous devez loialment enquerer et loialment presenter ... ipsum arestare si inuenire potit infra feodum domini.
- ff. 3^v-4 'Modus faciendi homagium et fidelitatem':
Quant frank homme ferra homage au Roy ... et tradite sunt ei clames totius hominem.
On doing homage.
- 2 Treatise on seneschaucy
- ff. 4-7 'Ore fait adire de seneschalsie':
Home qui voudra bien apprendre ... Quar ils deiuent estre si sages e si lealx e si sachantz des mestiers quils ne eaient de nul rien qui touche l'acompte mestier daltri apprise. Explicit de senescalcia.
On stewardship, as ed. by Dorothy Oschinsky in *Walter of Henley and other treatises on estate management and accounting* (Oxford, 1971); neither she nor Ruth Dean & Maureen Boulton, *Anglo-Norman Literature. A Guide to texts and manuscripts* (London, 1999) (no. 393, p. 216) notice the present manuscript. Our text opens with the introductory verses (Dorothy Oschinsky (ed.), *Walter of Henley and other treatises on estate management and accounting* (Oxford, 1971), p. 296), here laid out as prose, the text then follows Oschinsky's chapters 1-15, 26-49, 53, 50-2, 55-69, 77-83, 70-6, though the wording often diverges from any recorded by Oschinsky. The first half of cap. 26 is missing, indicating that either this scribe or predecessor turned

two leaves at once or used a defective source; the first sentence of cap. 77 is omitted. The chapters are in the same order as Oschinsky's A5-7; it is closest to her A5 (London, British Library, MS Harley 1208). Chapter titles, where present, are in Latin, written in the margin.

- 3 Treatise on husbandry
- ff. 7-10 'Vnquore fait adire plus de tiele maniere apprise':
Le pere chieit en sa veillesce et dist a son fitz ... Et cels qui vous seruent par tant eschuerount le plus a mal feare e sey penrount de bien feare.
Walter of Henley's *Hosbondrye*, as ed. by Dorothy Oschinsky in *Walter of Henley and other treatises on estate management and accounting* (Oxford, 1971); neither she nor Ruth Dean & Maureen Boulton in *Anglo-Norman Literature. A Guide to texts and manuscripts* (London, 1999) (no. 394, pp. 216-18) notice the present manuscript, whose text appears to belong to the tradition of Oschinsky's group B/C; it includes chapters 24-31. There are no headings or chapter divisions. For a Middle English version, see Peniarth MS 394D (last quarter of the fifteenth century).
- 4 Legal texts
- f. 10 'Mensuracio terre'
Quaraunt lacre de terre continent x perches en longure ... iii pees. iii polx et dimi et issit dez sembles.
Ready reckoner, in prose form, for measuring land. Not listed by Ruth Dean & Maureen Boulton in *Anglo-Norman Literature. A Guide to texts and manuscripts* (London, 1999).
- f. 10^{r-v} 'Officium coronatoris'
Primerement doit le coroner demander si lez qatre villes seount venuz ... de suspicione et sic liberetur.
On the duties and responsibilities of the coroner.
- ff. 10^v-12 Officium Escaetorum
Primo narratio de antiquis dominicis domini Regis videlicet ... Et pro defectu heredis de se et parentem.
On the duties and responsibilities of the escheator.
- f. 12^{r-v} 'De Extenta Manerii'
Inquirendum est de castris et aliis edificiis et fossatis circumdatis ... et omnia alia casualia per annum.
The so-called Statute form of the *Extenta Manerii*, see Dorothy Oschinsky (ed.), *Walter of Henley and other treatises on estate management and accounting* (Oxford, 1971), pp. 67-72, esp. pp. 67-8; followed (f. 12^v) by a related note.
- ff. 13-15^v 'Ore fait a dire des tenures'
En primes est assaouir que tener par seruire de cheualer est de tener par homage ... la ley est del tout par le Elegit. Explicit tenure.
On different types of tenure.

- f. 15^v 'Sequitur breue allocabilis super statutum mercatorum.'
Writ of statute merchant, the exemplary writ dated 2 Henry IV [1401] and naming Richard Spencer of New Sarum and William Bredewardyn, clerk.
- f. 15^v Nota que la terre le creansour quant serra extendue serra liuere a lez extendu/ves ... ut patet hille xii^{mo} mes alter est.
On procedures in cases of debt.
- ff. 15^v-16 'Breue allocabilis super statutum staple. Lestat del staple come ensuyt'
Writ of statute staple, the exemplary writ naming Richard, mayor of Southampton.
- f. 16^v 'De warda et releuio'
Vous deuez sauoir que la ou relief sera doner ... et omni anno post simplum. Explicit tractatus de warda. de Releuio et de sokage.
Treatise on wardship and relief, including mention of the county [*sic*] of 'Wynton'.
- f. 17^{r-v} 'Hic monstrat de diuersis modis redditum'
Fait assauer que iiii maneres sount de rente cest a dire ... per statutum de releuio ut patet anterius.
On different types of rents or renders, citing Fynch, 3 Henry IV and Hill, 46 Edward III.
- f. 18 Blank
- f. 18^v 'Cognacio carnalis'
Table of degrees of kinship.
- f. 18^v 'Isti sunt repleg' '
Notes on replevin and outlawry, with citations of Gascoigne, Thirnyng, Rikhill, Newegate and Hill.
- 4
- ff. 19-24 [On vaticination]:
[]arguit in 8. Phil' contra illos qui possuerint cahos infinitum quiescere ante mundi formacionem ... postquam tempus mensura[bilis?] motum celi incepit.
Remainder of text divided into the following chapters:
f. 19 'Testimonia de angelis'
De Angelis et lapsu eorum distinctione et officiis circa nos et non desunt in testimonia gentilium ... littera et sunt hii versus.
f. 20 'H[uiusmodi?] nomina 7Λ versus sibille'
Iudicii signum tellus sudore madescit ... aliqua ad requisicionem interseruer'
f. 21^v 'De conjunctione stellarum h^o significante'
Ouidius etiam in libro .3^o. intitulato de vetula ... volo sic ad regulam fidei duci, vt a veritate catholica non discordet. Explicit.

An unidentified treatise, apparently on vaticination. The text is acephalous, and about a third of f. 19 has been torn away with loss of text. 'De Vaticiniis Sibyllinis de Domino Jesu Christ Fragmentum' added in an eighteenth century hand on f. 24^v. The poem 'Iudicii signum ...' quoted within the text on f. 20, is included in Rabanus Maurus, 'De Universo', *Pat. Lat.* vol. 111, p. 421.